

ASSEMBLAGE RAPIDE



RETIREZ L'APPAREIL DE SA BOÎTE ET CONSULTEZ LE GUIDE D'UTILISATION.

VOTRE ASPIRATEUR PORTATIF EST PRÊT À NETTOYER! LET'S GO.™

DÉPANNAGE Visitez le site dirtdevil.com/support ou appelez Service à la clientèle au 1 800 321-1134

Facebook.com/DirtDevil Twitter@DirtDevil

DÉPANNAGE

Toute autre tâche d'entretien doit être confiée à un représentant de service autorisé. Cessez d'utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas comme prévu, s'il a été échauffé sur le sol ou dans l'eau, s'il est endommagé ou s'il a été laissé à l'extérieur et apportez-le au centre de réparations.

Table with 3 columns: PROBLÈME, CAUSE POSSIBLE, SOLUTION. Lists various issues like 'Aspirateur ne se met pas en marche', 'L'appareil ne ramasse pas la saleté', and 'Le témoin de charge clignote', with their respective causes and solutions.

Éclairage DEL Clignotement lent = recharge (continue pendant le cycle de charge) Clignotement rapide = erreur (dureté de 15 secondes sous le code d'erreur)

DÉPANNAGE

ADVERTENCIA

IMPORTANT: LEA ESTE MANUAL CON ATENCIÓN ANTES DE ENSAMBLAR Y USAR ESTE APARATO. ESTE PRODUCTO TIENE COMO FIN UN USO DOMÉSTICO ÚNICAMENTE. SI SE LO UTILIZA CON FINES COMERCIALES, LA GARANTÍA QUEDARÁ ANULADA.

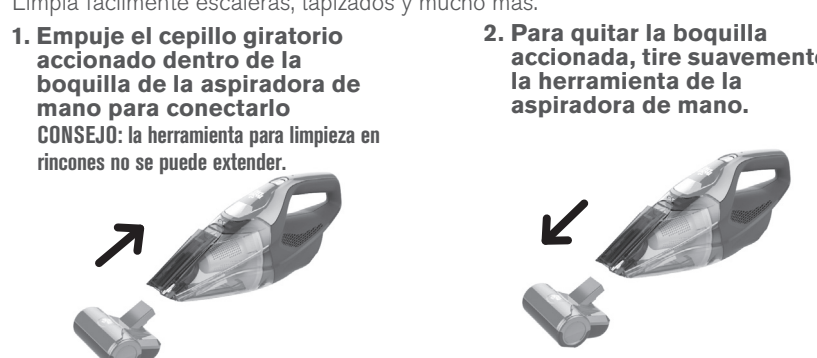
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES Cuando utilice aparatos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones básicas, incluidas las siguientes: LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO. ADVERTENCIA: PARA DISMINUIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES: No utilice en superficies mojadas. No la exponga a la lluvia. Almacénela en interiores. Evite que se utilice como un juguete. La unidad no tiene como fin el uso por parte de niños de 12 años o menos.

HERRAMIENTAS

HERRAMIENTA PARA LIMPIEZA EN RINCONES CON VOLTEO RÁPIDO Limpia fácilmente grietas y recovecos.



CEPILLO GIRATORIO ACCIONADO* Limpia fácilmente escaleras, tapizados y mucho más.

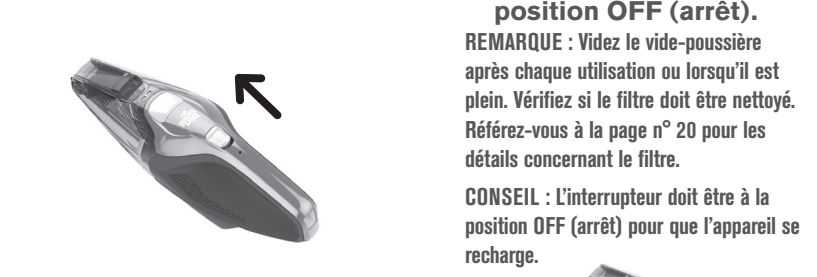


NOTA: El cepillo giratorio accionado tiene su propio motor y un dispositivo de protección del motor; si la suciedad ataca al cepillo giratorio y evita que gire, apague la unidad, quite el cepillo giratorio accionado de la unidad, luego la suciedad del cepillo giratorio y vuelva a ensamblar el accesorio del cepillo giratorio accionado en la unidad. Luego espere algunos minutos antes de volver a encender la unidad.

PRECAUCIÓN Para reducir el riesgo de lesiones de piezas móviles, retire el cepillo giratorio antes de limpiarlo o realizarlo un servicio de mantenimiento. *No es estándar en todos los modelos

COMMENT UTILISER L'APPAREIL

1. Faites glisser l'interrupteur à la position ON (marche). 2. Lorsque vous n'utilisez plus l'appareil, faites glisser l'interrupteur à la position OFF (arrêt).



RECHARGE

REMARQUE : Utilisez uniquement le chargeur fourni par le fabricant pour charger la batterie. CONSEIL : Pour optimiser votre expérience, chargez complètement l'appareil avant la première utilisation.

- 1. L'interrupteur d'alimentation doit être à la position OFF (arrêt). 2. Le témoin lumineux de charge clignotera pendant la recharge puis s'éteindra lorsque cette dernière sera terminée.

MISE EN GARDE

N'utilisez pas l'aspirateur pour toiletter un animal.

ACCESSOIRES

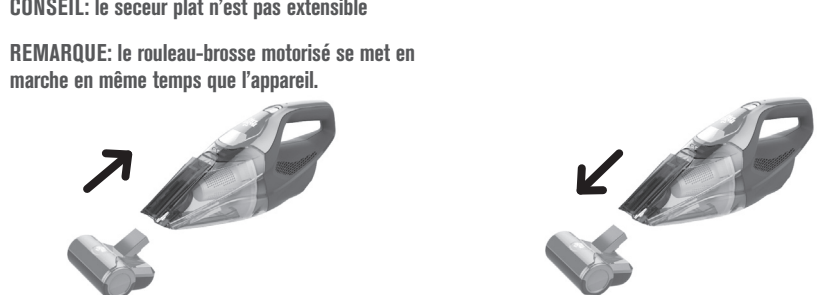
SUCEUR PLAT QUICK FLIP™ Nettoyez facilement les fentes et les fissures.

- 1. Retournez le suceur plat vers l'extérieur et le poussez pour nettoyer les fissures et crevasses. 2. Pour ranger le suceur plat : tirez doucement l'accessoire pour le retirer du vide-poussière.



ROULEAU-BROSSE MOTORISÉ* Nettoyez facilement les escaliers, les revêtements en tissu et plus encore.

- 1. Poussez rouleau-brosse dans la buse de l'aspirateur portatif pour le fixer. 2. Tirez doucement sur la buse motorisée pour le retirer de l'aspirateur portatif.



REMARQUE : Le rouleau-brosse est actionné par son propre moteur doté d'un dispositif de protection. Si des débris obstruent le rouleau-brosse ou l'empêchent de tourner, éteignez l'appareil, retirez le rouleau-brosse à action autonome de l'appareil, retirez les débris obstruant le rouleau-brosse et réinstallez ce dernier sur l'appareil. Attendez ensuite quelques minutes avant d'allumer l'appareil.

MISE EN GARDE

Pour réduire le risque de blessures causées par les pièces en mouvement, retirez le rouleau-brosse avant de nettoyer l'appareil ou d'en effectuer l'entretien. *Pas de série sur tous les modèles

RETRAIT ET RÉINSTALLATION DU FILTRE

CONSEIL : Changer le filtre tous les 3 à 6 mois ou au besoin pour maintenir la performance.

- 1. Tout en tenant le vide-poussière et la poignée, appuyez sur le bouton de dégagement du vide-poussière. 2. Retirez le vide-poussière pour accéder au filtre.



- 3. Retirez l'ensemble filtre du vide-poussière et séparez le filtre blanc et le boîtier du filtre. 4. Réinstallez le filtre dans le logement du filtre et réinstallez l'assemblage dans le vide-poussière.

REMARQUE : Le filtre est lavable à l'eau. N'utilisez pas de savon ni de détergent. Laissez sécher le filtre à air pendant 24 heures ou jusqu'à ce qu'il soit complètement sec.

LUBRIFICATION Le moteur est équipé de roulements qui contiennent assez de lubrification pour la durée de sa vie. L'ajout de lubrifiant pourrait l'endommager. N'ajoutez pas de lubrifiant au moteur. Pour savoir comment vous procurer un filtre de remplacement F101, visitez le dirtdevil.com ou appelez-nous au 1 800 321-1134.

AVERTISSEMENT

Afin de réduire le risque de blessures, éteignez l'appareil en mettant l'interrupteur à la position OFF avant de nettoyer ou l'entretien.

GARANTIE

LIMITÉE GARANTIE

COUVERTURE DE LA GARANTIE Votre appareil Dirt Devil™ est garanti contre les défauts de fabrication et de main d'œuvre s'il est utilisé à des fins domestiques normales et conformément au manuel du propriétaire.

RECLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE Si le produit n'est pas dans l'état prévu par la garantie, apportez ou envoyez le produit à un centre de réparations autorisé Dirt Devil™ avec une preuve d'achat. Pour obtenir la liste des points de service autorisés aux É.-U., consultez le numéro du service automatisé au 1 800 321-1134 ou visitez Dirt Devil™ en ligne à l'adresse www.DirtDevil.com

ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA GARANTIE Cette garantie ne couvre pas : l'utilisation du produit à des fins commerciales (comme par les femmes de chambre, les concierges et les services de location d'équipement), le rouleur de brosses, la courroie, les sacs, les filtres, un entretien inadéquat du produit, les bris causés par la mauvaise utilisation, les cas fortuits et autres actes hors du contrôle de la Royal Appliance Mfg. Co. (« Royal » « nous »), les ajustements ou émissions du propriétaire, l'utilisation à l'extérieur du pays d'achat et de reventes d'origine du produit par le premier acheteur.

AUTRES CONDITIONS IMPORTANTES La présente garantie n'est pas transférable et ne peut pas être cédée. La présente garantie sera régie et interprétée selon les lois de l'État de l'Ohio. La période de garantie ne sera pas prolongée après tout remplacement ou toute réparation au titre de la présente garantie. CETTE GARANTIE EST VOTRE SEUL RECOURS ET VOIE DE DROIT FOURNIE PAR ROYAL. TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES, INCLUANT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT DÉCLINÉES.

PIEZAS DE REPUESTO • FILTRO: F101

Dirt Devil

Aspiradora de mano inalámbrica de litio



MANUAL CICLÓNICA

PIEZAS DE REPUESTO • FILTRO: F101

LET'S GO.™

HOLA. BIENVENIDO.

Felicitaciones por haber adquirido su nueva aspiradora de mano Dirt Devil. En este manual encontrará todo lo que desee saber, desde las herramientas hasta las instrucciones de uso.

¿Qué está esperando? LET'S GO.™

REGISTRO DEL PRODUCTO

Asegúrese de registrar su producto en línea, en el sitio www.DirtDevil.com, o comuníquese al 1-800-321-1134 para realizar el registro telefónico.

Consejo: Adjunte su recibo de compra a este Manual del propietario. Puede que le soliciten la fecha de compra para obtener el servicio de la garantía de su producto Dirt Devil™.

Encuentre piezas de repuesto GENUINAS en el sitio www.dirtdevil.com.

En este producto se utilizan las siguientes piezas: F101



INICIO DE USO RÁPIDO

EXTRAIGA LA UNIDAD DE LA CAJA Y REVISE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES. ENCHUFE Y CARGUE LA UNIDAD HASTA QUE LA LUZ DEL INDICADOR DE CARGA DESAPAREZCA (LA CARGA PUEDE DEMORAR HASTA 6 HORAS).



¿SU ASPIRADORA DE MANO ESTÁ LISTO PARA ASPIRAR? LET'S GO.™

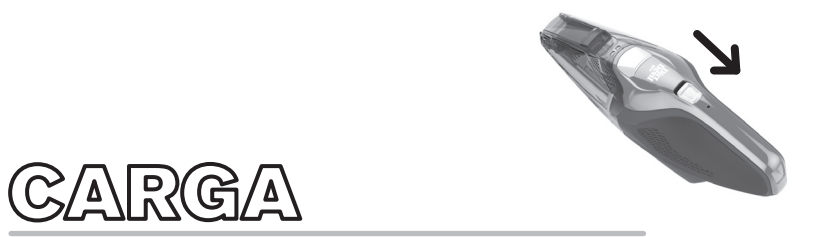
¿NECESITA AYUDA? Visite el sitio dirtdevil.com/support o póngase en contacto con nuestro Departamento de servicio al cliente llamando al (800) 321-1134. Siga la conversación...

Facebook.com/DirtDevil Twitter@DirtDevil

MODO DE USO

- 1. Deslice el interruptor de alimentación a la posición ON (Encendido). 2. Para limpiarlo después de su uso, deslice el interruptor de alimentación a la posición ON (Encendido).

NOTA: Vacíe la copa de recolección de residuos después de cada uso cuando está llena. Revise el filtro y verifique si necesita limpieza. Consulte la página n.º 30 para los detalles del filtro. CONSEJO: El interruptor de alimentación debe estar en la posición OFF (Apagado) para cargar la unidad.



NOTA: Use solo el cargador provisto por el fabricante para recargar la unidad. CONSEJO: Para una mejor experiencia, cargue completamente la unidad antes de su primer uso.

- 1. El interruptor debe estar en la posición OFF (Apagado). 2. La luz indicadora de carga parpadeará cuando se cargue y se apagará cuando la carga esté completa.

NOTA: El indicador del cargador solo se encenderá durante la carga. El cargador estará caliente durante la carga.

PRECAUCIÓN

La aspiradora no debe utilizarse para limpiar mascotas.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Todo otro servicio de mantenimiento deberá ser realizado por personal técnico autorizado. Si el aparato no funciona, revise si se ha caído o dañado, o si se lo ha dejado a la intemperie o ha sido sumergido en agua, lívealo a un Centro Técnico antes de continuar usándolo.

ADVERTENCIA Para disminuir el riesgo de lesiones personales - Desconecte el interruptor de alimentación antes de limpiar y prestar servicio.

Table with 3 columns: PROBLEMA, CAUSA POSIBLE, SOLUCIÓN POSIBLE. Lists common issues like 'Aspiradora no funciona', 'La aspiradora no recoge suciedad', 'Sale polvo de la aspiradora', etc., with their causes and solutions.

Iluminación LED Pulso lento = Cargando (Continúa durante ciclo de carga) Destello rápido = Error (15 segundos durante el código de error)

GARANTÍA

COBERTURA DE LA GARANTÍA

En casos de uso y mantenimiento domésticos en condiciones normales, y conforme al Manual del propietario, su producto Dirt Devil™ tiene garantías de garantía de fábrica en los materiales y la mano de obra. Durante el Plazo de la garantía, la empresa le proporcionará la mano de obra y los repuestos, sin ningún costo, a los fines de reparar cualquier falla del producto adquirido en los Estados Unidos, de los EE. UU., y Canadá.

CÓMO REALIZAR UN RECLAMO POR LA GARANTÍA Si este producto no presentara las características garantizadas, llévelo o envíelo a un Distribuidor técnico oficial autorizado de Dirt Devil™, junto con el comprobante de compra. Para ser redingido en forma automática a un Centro de servicios autorizado en los EE. UU., llame al 1-800-321-1134 o visite el sitio en línea de Dirt Devil™ en www.DirtDevil.com. Para obtener más ayuda o información sobre esta Garantía o la disponibilidad de los Centros de servicios contemplados en la garantía, llame al Centro de respuesta al consumidor de Dirt Devil™ al 1-800-321-1134, de lunes a viernes de 8 a. m. a 7 p. m., hora del este.

NO CUBIERTO POR LA PRESENTE GARANTÍA La presente Garantía no cubre las siguientes situaciones: el uso del producto en operaciones comerciales (tales como servicios de limpieza y de alquiler de equipamiento), el cepillo giratorio, la correa, las bobinas y los filtres, el mantenimiento incorrecto del producto, los daños derivados de su mal uso, casos fortuitos o hechos de la naturaleza, vandalismo u otros actos fuera del control de Royal Appliance Mfg. Co. (en adelante, "Royal" y "Nosotros"). La garantía tampoco cubre los actos u emisiones del propietario, su uso fuera del país donde se compró el producto originalmente y las reventas del producto que realice el propietario original.

OTROS TÉRMINOS IMPORTANTES Esta garantía no es transferible y no podrá ser cedida. Esta garantía se registró e interpretará de conformidad con las leyes del Estado de Ohio. El Plazo de la garantía no se prolongará por ningún reemplazo o reparación realizados conforme a la garantía. ESTA GARANTÍA REPRESENTA LA GARANTÍA Y EL RECUBRO LEGAL EXCLUSIVOS, PROPORCIONADOS POR ROYAL. TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, SERÁN RECHAZADAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE APTITUD PARA LA VENTA O ADECUACIÓN A FINES ESPECÍFICOS. EN NINGÚN CASO ROYAL SERÁ RESPONSABLE POR LOS DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALS O MEDIADOS DE NINGUNA CLASE, QUE SUFRA EL PROPIETARIO O CUALQUIER PARTE QUE RECLAME POR INTERMEDIO DE ESTE, YA SEA CON BASE EN UN CONTRATO, POR NEGOCIO, O POR LEY. ESTA GARANTÍA NO CUBRE LA RESPONSABILIDAD OBJETIVA, NI POR NINGUNA OTRA CAUSA. En algunos estados, la exclusión de los daños medidos no está permitida, de modo que la exclusión precedente puede no serles aplicable. Esta garantía le otorga derechos específicos. También puede tener otros derechos, que varían según el estado.

17

21

25

29

18

22

26

30

19

27

31

20

24

28

32